

ben, können Sie bei uns einen passenden 3-fach-Adapter bestellen.

4.) Handy-Signalisierung

Die Multiflash CONTROL kann das Klingeln eines Mobiltelefons im Umkreis von 2-3m signalisieren. Hierzu ist kein Anschluss erforderlich. Einfach den eingebauten Handy-Melder durch einen langen Druck auf die Handymelder-Taste an der Vorderseite der Multiflash aktivieren und das eingeschaltete Handy in die Nähe der Multiflash legen. Jedes Klingeln des Handys, egal ob es sich dabei um einen Telefonanruf- oder um einen SMS-Empfang handelt, wird Ihnen durch eine eigene Blitzfolge signalisiert. Sie können die Handy-Signalisierung jederzeit für eine Minute deaktivieren, indem Sie die Handymelder-Taste kurz drücken. Die 4. Leuchtdiode von links (☹) bleibt in dieser Zeit dunkel.

5.) Personenruf-Taste

Drücken Sie zunächst ca. 3 Sekunden lang auf die Personenruftaste an der Rückseite der Multiflash, um den Personenruf einzuschalten. Der 6. Leuchtpunkt von links (☹) leuchtet jetzt. Von nun an können Sie jederzeit durch ei-

nen kurzen Tastendruck einen Personenruf auslösen. Alle Lichtsystem-Empfänger (Blitzlampen) in Ihrer Wohnung reagieren darauf mit der Blitzfolge für Personenruf.

8 Funkkanäle

Stellen Sie bitte alle Kanaleinstellschrauben an den Unterseiten (Rückseiten) Ihrer Geräte auf den gleichen Buchstaben ein.

Werkseinstellungen

Wenn Sie einen oder mehrere bisher benutzte Eingänge der Multiflash nicht mehr benötigen, weil Sie z.B. einen externen Klingel-Sender dazugekauft haben, können Sie die Eingänge durch Laden der Werkseinstellungen wieder deaktivieren.

Drücken Sie dazu gleichzeitig für etwa 3 Sekunden auf die Handymelder und die Personenruftaste an Vorder- und Rückseite der Multiflash.

Wartung und Pflege

Alle HGT-Lichtsystemgeräte sind wartungsfrei. Bei Verschmutzung trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und reinigen Sie es mit einem weichen, angefeuchteten Tuch. Niemals starke oder aggressive Reinigungsmittel verwenden.

Blitzfolgen

Sie können an der Blitzfolge und an der Kontrollanzeige erkennen, von welchem Sender ein Ereignis gemeldet wird:

Sender	Blitzfolge	Anzeige
Klingel 1 (Haustür):	* * * * *	☹
Klingel 2 (Etagentür):	*** **	☹
Telefon 1 (Festnetz):	* * *	☎
Telefon 2 (Handy):	**** ****	☎
Baby-Sender:	* * * * *	☹
Personenruf-Sender:	** ** * * * * *	☹
Bewegungs-Sender:	* * * * *	☹
Alarm-Sender:	*****	☹

Technische Daten

Stromversorgung:	230V~, 50Hz, 4 Watt
Klingel-Eingang 1&2:	Spannungs-Eingang 0,9-24 Volt, 0-1000Hz
Klingel-Eingang 2:	auch als Kontakt-Eingang mit HGT-Spezialkabel
Abmessungen:	201 x 42 x 190 mm
Gewicht:	ca. 500 g
Prüfzeichen:	
Farbe:	weiß
Serien-Zubehör:	1 Netzkabel, 1 TAE-Kabel, 1 Klingel-Kabel

Hörschädigten
Technik B&K GmbH



Für Irrtümer und Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Änderungen vorbehalten.
Siemensstr. 13 • 48341 Altenberge • Tel.: 02505 / 603 • Fax: 02505 / 3659
Internet: www.hgt.de • E-Mail: info@hgt.de

Telefon-Lichtglocke Multiflash CONTROL Typ 98.2 & Typ 98.3



Bedienungsanleitung



BA_9820_MULTIFLASH CONTROL 04/13



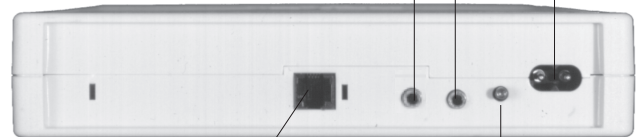
CONTROL-Anzeige für:

- Alarm
- Personenruf
- Bewegungsmelder
- Babyruf
- Telefon 2 (Handy)
- Telefon 1 (Festnetz)
- Klingel 2 (Wohnungstür)
- Klingel 1 (Haustür)

Handymelder-Taste:

- 1x kurz drücken = 1 Minute Pause (nur für Handymeldung)
- 1x lang drücken = Handymelder ein-/ausschalten (Werkseinstellung ist aus)

Klingel-Eingang 2 & 1 Netz 230V



Telefon-Eingang (TAE)
(Festnetzanschluss)

Personenruf-Taste:

- 1x kurz drücken = Personenruf
- 1x lang drücken = ein-/ausschalten (Werkseinstellung ist aus)

Herzlichen Glückwunsch!

Mit dem Kauf dieses Produktes haben Sie sich für das zuverlässige und einfach zu handhabende HGT-Lichtsystem entschieden.

Das HGT-Lichtsystem

Das Lichtsystem besteht aus den Empfängern (z.B. Blitzlampen) zur Anzeige und den Sendern zum Anschluss an die verschiedenen Signalquellen (Türklingel etc.). Die Sender reagieren z.B. auf das Tür- oder Telefonklingeln und senden Funksignale auf die 230-Volt-Leitungen Ihres Hauses.

Die Blitzlampen empfangen diese Funksignale und geben gut unterscheidbare Blitzfolgen ab.

Die Multiflash CONTROL Typ 98.2

Die Multiflash CONTROL ist Empfänger und Sender in einem Gerät. Das heißt, sie macht Lichtblitze, wenn sie die Funksignale, die andere Lichtsystemsender in der Wohnung aussenden, empfängt und sendet auch selbst Funkwellen bei Aktivität der direkt angeschlossenen Signalquellen aus, damit alle Blitzlampen-Empfänger in der Wohnung mitblitzen können.

Die Multiflash CONTROL Typ 98.3

Durch den beim Typ 98.3 zusätzlich eingebauten Mini Vib-Sender werden alle Signale des Lichtsystems auch an vorhandenen Mini Vib-Empfängern und Funkblitzlampen signalisiert.

Die CONTROL-Anzeige

Die Anzeige besteht aus acht Leuchtpunkten. Bei jeder Blitzfolge blinkt der zugehörige Leuchtpunkt 30 Sekunden lang, damit Sie auch nach dem Ende der Blitzfolge noch erkennen können, welches Ereignis gemeldet wurde. Jeder Sender des HGT-Lichtsystems sendet außerdem ein Mal pro Minute automatisch ein Kontrollsignal aus, dessen Empfang durch dauerndes Leuchten des zugehörigen Leuchtpunktes angezeigt wird und Ihnen so die Gewissheit gibt, dass das HGT-Lichtsystem einwandfrei arbeitet.

Die erste Inbetriebnahme

Wenn Sie die Multiflash CONTROL erstmalig durch Einstecken des Netzsteckers in eine 230V-Steckdose in Betrieb nehmen, arbeitet sie zunächst nur wie eine Blitzlampe als Empfänger für das HGT Lichtsystem. Alle betriebs-

bereiteten Lichtsystem-Sender in der Wohnung werden durch den zugehörigen Leuchtpunkt auf der CONTROL-Anzeige angezeigt. Wird ein Sender aktiv, gibt die Multiflash Blitzfolgen ab und der entsprechende Leuchtpunkt blinkt für die Dauer von 30 Sekunden.

Inbetriebnahme der Eingänge

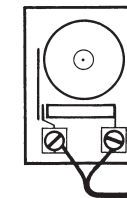
Die Eingänge der Multiflash CONTROL für Türklingeln und das Festnetztelefon werden erst dann automatisch aktiviert, wenn sie das erste Mal benutzt werden. - Dazu gehen Sie bitte vor, wie im Folgenden beschrieben:

1.) Anschluss an die Haustürklingel

Der Klingeleingang 1 ist für den direkten Anschluss an die Haustürklingel vorgesehen. Mit etwas Geschick können Sie die Montage des mitgelieferten Klingelkabels selbst durchführen:

1. Deckel der Türklingel (nicht Klingeltaste) öffnen
2. Beide Schrauben lockern
3. Beide Kabelenden um die Schrauben legen und festschrauben
4. Deckel wieder schließen.
5. Kabelstecker in den Klingelein-

gang der Multiflash einstecken.



Das Klingelkabel parallel zur Klingel (1-24V) anschließen!

2.) Anschluss an die zweite Türklingel

Der Klingeleingang 2 ist für den Anschluss an eine Wohnungs- oder Etagentürklingel vorgesehen. Der Anschluss erfolgt genau so, wie unter 1.) beschrieben.

3.) Anschluss ans (Festnetz-)Telefon

An der Rückseite der Multiflash CONTROL befindet sich eine rechteckige Anschlussbuchse für das TAE-Kabel (Modular-Steckverbinder). Stecken Sie hier bitte den Modular-Stecker des mitgelieferten TAE-Kabels ein. Den Stecker am anderen Ende des Kabels stecken Sie in einen freien N-codierten Steckplatz Ihrer TAE-Dose. Die Multiflash CONTROL ist geeignet für alle Telefonanschlüsse mit einer TAE-Steckdose. Wenn Sie keinen freien Steckplatz in Ihrer TAE-Steckdose ha-